



Commonwealth of Massachusetts  
**DEPARTMENT OF HOUSING &  
COMMUNITY DEVELOPMENT**

Charles D. Baker, Governor ♦ Karyn E. Polito, Lt. Governor ♦ Chrystal Kornegay, Undersecretary

## **Notice of Open Meeting**

Pursuant to the Massachusetts Open Meeting Law, G.L. c. 30A, §§18-25, notice is hereby given of a **joint public hearing of the draft Fiscal Year 2017 Low Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP) and Fiscal Year 2017- 2018 Community Services Block Grant (CSBG) State Plans.** The joint hearing will take place:

**Thursday, July 7, 2016, 10:00 AM – 12:00 PM**

Joint public hearings on the draft Fiscal Year 2017 Low-Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP) and Fiscal Year 2017 – 2018 Community Services Block Grant (CSBG) State Plans will be held from 10:00 AM – 12:00 PM, Thursday, July 7, 2016. The joint public hearings will take place simultaneously at the Department of Housing and Community Development (DHCD), Conference Rooms C, 2<sup>nd</sup> Floor, 100 Cambridge Street, Boston, MA 02114 and at the Kittredge Center at the Holyoke Community College, 303 Homestead Avenue, Room KC301, Holyoke, MA 01040.

A copy of the LIHEAP draft State Plan was posted on the DHCD website ([www.mass.gov/dhcd](http://www.mass.gov/dhcd)) on June 1, 2016, and written comments on the draft LIHEAP State Plan will be accepted through July 7, 2016.

A copy of the draft CSBG State Plan will be posted on the DHCD website ([www.mass.gov/dhcd](http://www.mass.gov/dhcd)) by June 23, 2016, and written comments will be accepted on the draft CSBG State Plan through July 21, 2016.

If you would like a hard copy of the draft State Plan(s), please call the Division of Community Services at 617-573-1400, or e-mail at [DHCDcommunityservices@MassMail.State.MA.US](mailto:DHCDcommunityservices@MassMail.State.MA.US).

The general public as well as interested parties are welcome to comment on the proposed State Plan.

Comments may be sent to:

Edward Kiely, Community Services Unit Manager  
Division of Community Services, DHCD  
100 Cambridge Street, Room 300  
Boston, MA 02114

For reasonable accommodations regarding this meeting, please contact (617) 573-1100 (TTY 617-573-1140) and direct requests to Ed Kiely, Community Services Unit Manager.

Favor de comunicarse con el Departamento de Vivienda y Desarrollo de la Comunidad de Massachusetts en (617) 573-1100 (TTY 617-573-1140) para ayuda gratis con el idioma.

Entre em contato com o Departamento de Moradia e Desenvolvimento Comunitário de Massachusetts no número (617) 573-1100 (TTY 617-573-1140) para obter assistência gratuita com o idioma.

如果您需要免費的語言翻譯幫助，請聯絡麻州住宅及社區發展部 (The Massachusetts Department of Housing and Community Development) 聯絡方式: (617) 573-1100 (TTY 617-573-1140).

Свяжитесь с сотрудником Департамента жилищного хозяйства и общественного развития штата Массачусетс на предмет оказания бесплатной помощи по переводу на иностранный язык. ((617) 573-1100 (TTY 617-573-1140)).

Vui lòng liên hệ Bộ Phát Triển Nhà Ở và Cộng Đồng Massachusetts tại (617) 573-1100 (TTY 617-573-1140) để được hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí.

Tanpri kontakte Department of Housing and Community Development [Depatman Devlopman Lojman ak Kominote] Masachousèt la nan (617) 573-1100 (TTY 617-573-1140) pou asistans gratis nan lang.

Si prega di contattare il Dipartimento Edilizia Abitativa e Sviluppo della Comunità dello Stato del Massachusetts al (617) 573-1100 (TTY 617-573-1140) per avere assistenza gratuita per la traduzione.

១) នេះគឺជាឯកសារសំខាន់។ សូមទំនាក់ទំនងផ្នែកអភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍និងលំនៅដ្ឋានរបស់រដ្ឋម៉ាសាឈូសែត (Massachusetts Department of Housing and Community Development) តាមរយៈ (617) 573-1100 (TTY 617-573-1140) ដើម្បីទទួលបានជំនួយផ្នែកភាសាដោយឥតគិតថ្លៃ។

This notice was posted at <http://www.mass.gov/hed/economic/eohed/dhcd> (link to “Open Meeting Notices” in left column under “Public Information”) and copies were sent to the Secretary of State, Regulations Division.